



# ACADÉMIE DE NANCY-METZ

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

## **Webinaire interlangue 21 septembre 2021**

Inspection pédagogique régionale de langues  
vivantes



ACADÉMIE  
DE NANCY-METZ

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

# L'ÉVALUATION DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU LYCÉE GÉNÉRAL ET TECHNOLOGIQUE

# Sommaire

1. Le cadre  
réglementaire

2. Le projet  
d'évaluation

3.  
Ressources

# 1. Le cadre réglementaire

## Les textes de référence

- Décret 2021-983 du 27 juillet 2021 modifiant les dispositions du code de l'éducation relatives au baccalauréat général et au baccalauréat technologique
- Arrêté du 27 juillet 2021  
<https://www.legifrance.gouv.fr/jorf/id/JORFTEXT000043861610>
- **BO n°30 du 29 juillet, note de service du 28-7-2021**  
[https://www.education.gouv.fr/pid285/bulletin\\_officiel.html?pid\\_bo=40442](https://www.education.gouv.fr/pid285/bulletin_officiel.html?pid_bo=40442)
- **BO n°31 du 26 août, différentes notes de service**  
[https://www.education.gouv.fr/pid285/bulletin\\_officiel.html?pid\\_bo=40451](https://www.education.gouv.fr/pid285/bulletin_officiel.html?pid_bo=40451)

# Construction de la note finale

## Principe de base

- Une discipline donnée n'est évaluée que sous une forme unique, soit l'épreuve terminale, soit le contrôle continu.

Une mesure transitoire est prévue pour la session 2022 avec des coefficients adaptés (cf. note de service)

- **Les épreuves terminales : 60%**
- **Le contrôle continu (enseignements obligatoires) : 40%**
- **Les enseignements optionnels (EO) : les coefficients s'ajoutent à la somme des coefficients portant sur les enseignements obligatoires**

# La place des langues vivantes

- **Dans le cadre des épreuves terminales :**

**Enseignement de spécialité LLCER** (poursuivi en classe de terminale)

- **Dans le cadre du contrôle continu (enseignements obligatoires) :**

**LVA, LVB, y compris ETLV** (pour la voie technologique)

**Enseignement de spécialité LLCER** (suivi uniquement en classe de 1<sup>ère</sup>)

**Selo, DNL** incluant une évaluation spécifique de contrôle continu

**Sections binationales et internationales** sous la forme d'évaluations spécifiques (en langue et littérature et en DNL) qui se substituent au contrôle continu de droit commun (pour la LVA et la discipline enseignée en langue)

- **Dans le cadre des enseignements optionnels (EO) :**

**LVC**

## L'attestation de langues vivantes

Chaque candidat au baccalauréat, quel que soit son statut, ses modalités de passation et le résultat obtenu à l'examen, bénéficie d'une attestation de langues vivantes, qui :

- indique et précise le **niveau atteint par le candidat en LVA et en LVB** pour **chacune des activités langagières**, au regard du CECRL,
- prend appui sur le résultat obtenu à une **évaluation organisée par les professeurs de LVA et LVB en fin de cycle terminal** (3<sup>ème</sup> trimestre de l'année de terminale),
  - à partir d'un **sujet de type EC3** (possibilité de recourir à la BNS),
  - éventuellement organisée à l'échelle de l'établissement,
  - dont le **résultat est pris en compte dans la moyenne du trimestre considéré.**

## Construction des notes du contrôle continu

- **LVA et B : moyenne des moyennes** trimestrielles affectée d'un coefficient 3 pour la 1<sup>ère</sup> et d'un coefficient 3 pour la Tle.
- En voie technologique, la **moyenne annuelle d'ETLV est intégrée au calcul de la moyenne annuelle de la LV concernée.**
- Au 3<sup>ème</sup> trimestre de l'année de terminale : intégration de la note de l'attestation de langue.
- **Enseignement de spécialité de 1<sup>ère</sup> : moyenne des moyennes** trimestrielles de 1<sup>ère</sup>.
- En **Selo** et en **DNL** (hors Selo), la **note finale attribuée à l'évaluation spécifique de CC est prise en compte, sans pondération, dans le calcul de la moyenne de la LV concernée sur le cycle terminal** (moyenne des moyennes annuelles de 1<sup>ère</sup> et de terminale).
- En **sections binationales et internationales**, la **note finale obtenue à l'évaluation spécifique de langue et littérature se substitue au contrôle continu de droit commun pour la LVA.**



# Les cas particuliers

## Les élèves en situation de handicap :

Il convient de prendre en compte **tous les aménagements** et **les dispenses éventuelles** dans le cadre du contrôle continu.

## Les absences :

« Lorsque l'absence d'un élève à une évaluation est **jugée par son professeur comme faisant porter un risque à la représentativité de sa moyenne, une nouvelle évaluation est spécifiquement organisée à son intention**. Chaque établissement précise dans son règlement intérieur et **son projet d'évaluation**, portés à la connaissance des élèves et des familles, **le seuil minimum**, fixé en accord avec les préconisations de l'inspection, en deçà duquel la moyenne de l'élève ne pourra être retenue pour le baccalauréat et sera remplacée par une convocation à une évaluation ponctuelle à titre d'évaluation de remplacement. »

## 2. Le projet d'évaluation

- Un cadre réfléchi, organisé, formalisé, partagé.
- Il définit des **principes communs de l'évaluation** dans l'établissement.
- Il est garant de **l'égalité de traitement entre les candidats**.
- Il formalise **les différents types d'évaluation** et définit **leurs objectifs, modalités, critères et les compétences dont elles visent à vérifier l'acquisition chez les élèves**.
- C'est un **document de référence** pour les professeurs lors de leurs échanges avec les familles.
- Il est rendu nécessaire par la **valeur certificative accrue du contrôle continu**.

# Un document de référence

  
MINISTÈRE  
DE L'ÉDUCATION  
NATIONALE,  
DE LA JEUNESSE  
ET DES SPORTS  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*



<https://eduscol.education.fr/2688/nouveau-lycee-general-et-technologique-guide-de-l-evaluation>

# Les différents types d'évaluation

- **diagnostique** : identifier un niveau de maîtrise ;
- **formative** : réguler et permet à l'élève de se situer ;
- **sommative** : attester un niveau de maîtrise ;
- **certificative** : évaluation sommative sanctionnée par la délivrance d'une attestation et/ou prise en compte dans le cadre d'un examen.

→ S'inscrivent dans un **processus d'évaluation**.

# Les principes de l'évaluation

**Equitable / juste**

**Transparente / explicite**

**Progressive**

**Garante d'une solide formation**

**Diversifiée**

## Les travaux évalués peuvent être :

à l'oral / à l'écrit

individuels /  
collectifs

en classe / hors la  
classe

proposés par le  
professeur / inspirés  
des sujets de la  
BNS / issus de la  
BNS

sur un groupe / une  
classe / l'ensemble  
d'un niveau

sous format papier /  
numérique

## Recommandations d'ordre général

Des règles **claires et édictées aux élèves en amont des évaluations, partagées** entre les enseignants de manière à éviter toute contestation.

Exemples de règles :

- indiquer si l'évaluation est certificative ou non ;
- si elle est certificative, préciser le coefficient à l'avance ;
- dire sur quelle compétence elle portera et préciser les critères de réussite ;
- donner des conseils pour se préparer au mieux.

# En langues vivantes

Le sens au cœur du processus d'évaluation

Entraînement et évaluation

Une évaluation diversifiée...

... inscrite dans une dynamique de progressivité

La place de l'oral



## Comment utiliser l'évaluation comme un levier pour faire évoluer ? Le *feedback*

**les réussites**

**les points  
restant à  
consolider**

**progression  
en spirale**

**appréciations  
constructives**

**déplacer son  
 curseur**

**pistes de  
remédiation**

**hiérarchiser  
les priorités**

**une réflexion  
en  
interlangue**

**l'objectif de  
la séquence**

**pédagogie  
explicite**

# Les langues vivantes dans le cadre du projet d'évaluation

## Quelques recommandations

- Mener une réflexion conjointe, à l'échelle de l'**équipe de langues** ;
- par trimestre, envisager environ **trois évaluations dans trois activités langagières différentes** ;
- veiller à ce que **toutes les activités langagières soient évaluées de manière équilibrée tout au long de l'année** et à ce qu'aucune ne soit laissée pour compte ;
- sous forme de **scénario** (permettant d'articuler les activités langagières) OU d'évaluations **ciblant une activité langagière** ;
- veiller à une **pondération des éventuels contrôles de connaissances** : la moyenne doit être **révélatrice d'un niveau de compétence** ;
- prendre en compte la **progressivité** inhérente à la construction d'une compétence, en veillant à **la temporalité** des évaluations mises en œuvre.

# Les niveaux attendus

---

**En fin de  
première :**

LVA : B1-B2 ;

LVB : A2-B1 ;

LVC (non indiqué sur les grilles) : A2 / A2+.

---

**En fin de  
terminale :**

LVA : niveau visé B2 ;

LVB : niveau visé B1 ;

LVC : niveau visé A2+/ B1.

---

## Annexe - Grilles pour l'évaluation des langues vivantes

### Baccalauréat - Évaluations de langues vivantes Grille pour l'évaluation de la compréhension de l'oral ou de l'écrit

	Identification du contexte ou de la situation d'énonciation	Points Score	Identification des réseaux de sens	Points Score	Identification des stratégies de communication	Points Score
<b>C1</b>	Peut identifier les détails fins ou l'implicite tout en les replaçant dans le contexte.	30	Peut identifier et analyser la logique interne d'un document ou dossier en distinguant le cas échéant ce qui est de l'ordre de la digression.	30	Peut identifier l'articulation de documents. Peut identifier la tonalité d'un propos : ironie, humour, stratégies interpersonnelles, etc.	30
<b>B2</b>	Peut identifier la richesse d'un contexte ou d'une situation d'énonciation, y compris en relevant le cas échéant des éléments implicites.	20	Peut identifier la cohérence globale d'un document ou dossier : identifier les principales raisons pour ou contre une idée ; reconstituer une chronologie d'événements dans un récit ; repérer des sauts ou retours en arrière, etc.	20	Peut repérer une intention en distinguant l'expression d'un point de vue de l'exposé de faits. Peut identifier des éléments implicites de l'articulation entre des documents.	20
<b>B1</b>	Peut relever des informations détaillées sur le contexte (objet, enjeux, perspective narrative, expériences relatives, etc.) et établir des liens entre elles.	10	Peut relever l'essentiel des éléments porteurs de sens d'un document ou dossier : reconstituer le plan général d'un texte ; suivre les points principaux d'une discussion, d'un reportage ; identifier des liens de causalité simples, etc.	10	Peut identifier l'expression de points de vue, souhaits et/ou perspectives. Peut identifier la nature de l'articulation entre les documents (lien chronologique, illustratif, d'opposition, etc.)	10
<b>A2</b>	Peut relever des informations explicites sur le contexte (thème, lieux, personnes, événements, etc.).	5	Peut comprendre globalement un document ou dossier : identifier le sujet principal, regrouper des termes d'un même champ lexical.	5	Peut identifier la nature du (ou des) documents et la mettre en lien avec quelques éléments du contenu.	5
<b>A1</b>	Peut relever des informations isolées simples et les articuler en partie les unes aux autres.	3	Peut construire une amorce de compréhension en relevant des mots ou expressions.	3	Peut relever quelques données ou caractéristiques évidentes d'un document (dates, titres, paragraphes, bande-son, etc.)	3
<b>Pré A1</b>	Peut relever quelques données.	1	Peut relever des mots transparents et/ou familiers.	1	Peut relever quelques informations isolées simples.	1

Tableau de conversion compréhension (A1 à partir de 9 points score ; A2 à partir de 15 points ; B1 à partir de 30 points ; B2 à partir de 60 points ; C1 = 90 points)

<b>LVA</b>	N°1	CO	0	1-5	6-9	10-12	13-15	16-22	23-29	30+	B1 visé													
	N°2	CE	0	1-5	6-13	14-17	18-22	23-29	30-49	50+	B1-B2 visé													
	N°3	CO/CE	0	1-11	12-15	16-20	21-29	30-39	40-59	60+	B2 visé													
Note sur 20			0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
<b>LVB</b>	N°1	CO	0	1-3	4-6	7-9	10-12	13-15	16-22	23+	A2-B1 visé													
	N°2	CE	0	1-5	6-9	10-12	13-15	16-19	20-24	25+	A2-B1 visé													
	N°3	CO/CE	0	1-5	6-9	10-12	13-15	16-22	23-29	30+	B1 visé													

© Ministère de l'Éducation nationale, de la Jeunesse et des Sports > [www.education.gouv.fr](http://www.education.gouv.fr)

**Baccalauréat - Évaluations de langues vivantes**  
**Grille pour l'évaluation de l'expression écrite**

	Qualité du contenu	Points Score	Cohérence de la construction du discours	Points Score	Correction de la langue écrite	Points Score	Richesse de la langue	Points Score
<b>C1</b>	Peut traiter le sujet et produire un écrit <b>fluide et convaincant, étayé</b> par des éléments (inter)culturels pertinents.	30	Peut produire un <b>récit ou une argumentation complexe</b> en démontrant un usage maîtrisé de moyens linguistiques de structuration.	30	Peut maintenir <b>tout au long de sa rédaction un bon degré de correction grammaticale</b> , y compris en mobilisant des structures complexes.	30	Peut employer de manière pertinente un <b>vaste répertoire lexical</b> incluant des expressions idiomatiques, des <b>nuances de formulation</b> et des structures variées.	30
<b>B2</b>	Peut traiter le sujet et produire un écrit <b>clair, détaillé et globalement efficace</b> , y compris en prenant appui sur certains éléments (inter)culturels pertinents.	20	Peut produire un <b>récit ou une argumentation</b> en indiquant la relation entre les faits et les idées dans un texte bien structuré.	20	Peut démontrer une <b>bonne maîtrise des structures simples et courantes</b> . Les <b>erreurs sur les structures complexes</b> ne donnent pas lieu à des malentendus.	20	Peut produire un texte dont l'étendue du lexique et des structures <b>sont suffisantes pour permettre précision et variété des formulations</b> .	20
<b>B1</b>	Peut traiter le sujet et produire un écrit <b>intelligible et relativement développé</b> , y compris en faisant référence à quelques éléments (inter)culturels.	10	Peut <b>rendre compte d'expériences</b> en décrivant ses sentiments et réactions. Peut <b>exposer et illustrer un point de vue</b> . Peut <b>raconter une histoire</b> de manière cohérente.	10	Peut démontrer une bonne maîtrise <b>des structures simples et courantes</b> . Les <b>erreurs sur les structures simples</b> ne gênent pas la lecture.	10	Peut produire un texte dont l'étendue lexicale <b>relative</b> nécessite l'usage de périphrases et de répétitions.	10
<b>A2</b>	Peut traiter le sujet, même si la <b>production est courte</b> .	5	Peut <b>exposer une expérience ou un point de vue</b> en utilisant des connecteurs élémentaires.	5	Peut produire un <b>texte immédiatement compréhensible</b> malgré des erreurs fréquentes.	5	Peut produire un texte dont les mots sont adaptés à l'intention de communication, en dépit d'un répertoire <b>lexical limité</b> .	5
<b>A1</b>	Peut simplement <b>amorcer une production écrite</b> en lien avec le sujet.	3	Peut <b>énumérer des informations</b> sur soi-même ou les autres.	3	Peut produire un <b>texte globalement compréhensible</b> mais dont la lecture est peu aisée.	3	Peut produire un texte intelligible malgré un <b>lexique pauvre</b> .	3
<b>Pré A1</b>	Peut <b>rassembler des mots isolés</b> en lien avec le sujet.	1	Peut <b>rassembler des notes</b> non articulées.	1	Peut produire un écrit mais <b>peu intelligible</b> .	1	Peut produire quelques <b>éléments stéréotypés</b> .	1

Tableau de conversion expression écrite (A1 à partir de 12 points score ; A2 à partir de 20 points ; B1 à partir de 40 points ; B2 à partir de 80 points ; C1 = 120 points)

<b>LVA</b>	N°1	EE	0	1-4	5-12	13-18	19-22	23-31	32-39	40+	<b>B1 visé</b>													
	N°2	EE	0	1-12	13-17	18-20	21-25	26-39	40-59	60+	<b>B1-B2 visé</b>													
	N°3	EE	0	1-12	13-20	21-29	30-39	40-59	60-79	80+	<b>B2 visé</b>													
Note sur 20			0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
<b>LVB</b>	N°1	EE	0	1-4	5-12	13-16	17-19	20-29	30-34	35+	<b>A2-B1 visé</b>													
	N°2	EE	0	1-4	5-12	13-16	17-20	21-29	30-34	35+	<b>A2-B1 visé</b>													
	N°3	EE	0	1-4	5-12	13-16	17-20	21-31	32-39	40+	<b>B1 visé</b>													

**Baccalauréat – Évaluations de langues vivantes**  
**Grille pour l'évaluation de l'expression orale**

	Expression orale en continu	Points Score	Interaction orale	Points Score	Correction de la langue orale	Points Score	Richesse de la langue	Points Score
<b>C1</b>	Peut développer une <b>argumentation complexe</b> , fondée sur des références (inter)culturelles, <b>de manière synthétique et fluide</b> tout en s'assurant de sa bonne réception.	30	Peut <b>interagir avec aisance et contribuer habilement à la construction de l'échange</b> , y compris en exploitant des références (inter)culturelles.	30	Peut <b>utiliser</b> avec une assez bonne maîtrise <b>tout l'éventail des traits phonologiques de la langue cible</b> , de façon à être toujours intelligible. Les rares erreurs de langue ne donnent pas lieu à malentendu.	30	Peut employer de manière pertinente un <b>vaste répertoire lexical</b> incluant des expressions idiomatiques, des <b>nuances de formulation</b> et des structures variées.	30
<b>B2</b>	Peut développer un <b>point de vue pertinent et étayé</b> , y compris par des reformulations qui ne rompent pas le fil du discours. Peut nuancer un propos en s'appuyant sur des références (inter)culturelles.	20	Peut <b>argumenter et chercher à convaincre</b> . Peut réagir avec pertinence et <b>relancer la discussion</b> , y compris pour amener l'échange sur un terrain familier ou sur celui d'aspects (inter)culturels.	20	La prononciation et l'accentuation peuvent subir l'influence d'autres langues mais <b>l'impact sur la compréhension est négligeable</b> . Les erreurs de langue ne donnent pas lieu à malentendu.	20	Peut produire un discours et des énoncés assez fluides dont l'étendue du lexique est <b>suffisante pour permettre précision et variété des formulations</b> .	20
<b>B1</b>	Peut <b>exposer un point de vue de manière simple</b> en l'illustrant par des exemples et des références (inter)culturelles. Le discours est structuré (relations de causalité, comparaisons etc.).	10	Peut <b>engager, soutenir et clore une conversation simple sur des sujets familiers</b> . Peut faire référence à des aspects (inter)culturels.	10	Peut <b>s'exprimer en général de manière intelligible</b> malgré l'influence d'autres langues. Bonne maîtrise des structures simples.	10	Peut produire un discours et des énoncés dont <b>l'étendue lexicale relative nécessite l'usage de périphrases et répétitions</b> .	10
<b>A2</b>	Peut <b>exprimer un avis en termes simples</b> . Le discours est bref et les éléments en sont juxtaposés.	5	Peut <b>répondre et réagir de manière simple</b> .	5	Peut <b>s'exprimer de manière suffisamment claire</b> pour être compris <b>mais la compréhension requiert un effort des interlocuteurs</b> .	5	Peut produire un discours et des énoncés dont les mots sont adaptés à l'intention de communication, en dépit d'un <b>répertoire lexical limité</b> .	5
<b>A1</b>	Peut <b>exprimer un avis en termes très simples</b> . Les énoncés sont ponctués de pauses, d'hésitations et de faux démarrages.	3	Peut intervenir simplement <b>mais la communication repose sur la répétition et la reformulation</b> .	3	Peut s'exprimer de façon globalement compréhensible en <b>utilisant un répertoire très limité</b> d'expressions et de mots mémorisés.	3	Peut produire des énoncés globalement intelligibles malgré un <b>lexique pauvre</b> .	3
<b>Pré A1</b>	Peut <b>amorcer un propos</b> avec quelques mots mémorisés.	1	Peut <b>répondre à des questions très simples et ritualisées</b> .	1	Peut <b>prononcer correctement quelques mots simples</b> .	1	Peut produire quelques <b>éléments stéréotypés</b> .	1

Tableau de conversion expression orale (A1 à partir de 12 points score ; A2 à partir de 20 points ; B1 à partir de 40 points ; B2 à partir de 80 points ; C1 = 120 points

LVA	N°3	EO/IO	0	1-12				13-20				21-29				30-39				40-59				60-79				80+	B2 visé
	Note sur 20		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20						
LVB	N°3	EO/IO	0	1-4				5-12				13-16				17-20				21-31				32-39				40+	B1 visé

# 3. Ressources

## Vers une utilisation indépendante de la langue – quelques repères de progressivité

Le franchissement du seuil qualitatif du niveau de l'utilisateur élémentaire de la langue (A1 et A2) à celui de l'utilisateur indépendant de la langue (B1 et B2) implique le développement de **stratégies de la communication** chez l'élève et un **changement de posture pédagogique** chez l'enseignant. L'indépendance langagière de l'élève doit être portée par les supports et les démarches d'entraînement mais également par la **qualité de la relation pédagogique**. L'engagement de l'élève (**citoyenneté**) est intimement lié à sa compétence langagière (**indépendance langagière**) et aux opportunités éducatives (**autonomie**) qui lui sont offertes. Voici quelques clés.

	Niveau A – Utilisation élémentaire de la langue		Niveau B – Utilisation indépendante de la langue	
<b>Description simplifiée des niveaux globaux</b>	<b>A1</b> : Comprendre et utiliser des expressions familières et quotidiennes ainsi que des énoncés très simples pour satisfaire des besoins concrets.	<b>A2</b> : Comprendre des phrases isolées et des expressions fréquemment utilisées en relation avec des domaines immédiats de priorité	<b>B1</b> : Comprendre les points essentiels et produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt.	<b>B2</b> : Comprendre le contenu essentiel de sujets concrets ou abstraits et s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets.
<b>Mots clefs des grilles</b>	<i>Comprendre des informations explicites ; exposer brièvement un point de vue ; répondre et réagir de manière simple</i>		<i>Comprendre des informations détaillées ; rendre compte d'une expérience ; participer activement à une conversation</i>	



<b>Description simplifiée des stratégies en réception</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- identifier le type de texte à partir du format</li> <li>- repérer le sujet d'un texte à partir de données liminaires (noms, chiffres, dates, etc.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- identifier les réseaux de sens d'un texte (avec les connecteurs)</li> <li>- contourner les mots inconnus</li> <li>- reconstituer le sens d'un texte par corrélation</li> </ul>
<b>Description simplifiée des stratégies en production</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- planifier : tirer de son répertoire des expressions adaptées</li> <li>- compenser : appuyer sa prise de parole par des gestes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- planifier : préparer son expression en fonction du destinataire</li> <li>- compenser : expliciter par des exemples ou périphrases</li> <li>- contrôler : se faire confirmer la correction d'une formule utilisée</li> </ul>
<b>Description simplifiée des stratégies en interaction</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prendre la parole : engager et conclure une conversation</li> <li>- coopérer : indiquer que l'on suit / ne comprend pas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prendre la parole : intervenir dans une conversation</li> <li>- coopérer : inviter autrui à se joindre à une conversation / poser des questions ou faire clarifier des points équivoques</li> </ul>
<b>Description simplifiée des stratégies en médiation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- répéter le point principal d'un message simple en utilisant des mots différents afin d'aider les autres à le comprendre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- expliquer à d'autres les éléments essentiels d'un texte oral ou écrit par la paraphrase ; faciliter la compréhension par des éléments verbaux et non-verbaux</li> </ul>



<b>Implications pédagogiques</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- travailler par <b>projet culturel</b> et motiver par le sens</li> <li>- maximiser le <b>temps de parole</b> des élèves</li> <li>- aider chaque élève à comprendre sa <b>progression</b> (méta)</li> <li>- aider chaque élève à mobiliser la totalité de son <b>répertoire</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- exposer l'élève à des <b>dossiers culturels et multimodaux</b></li> <li>- valoriser les <b>prises d'initiatives</b> et responsabiliser les élèves</li> <li>- faciliter l'<b>auto-positionnement</b></li> <li>- favoriser l'<b>engagement individuel et collectif</b> dans la langue cible</li> </ul>
----------------------------------	---	---

# Le processus d'évaluation inscrit dans une dynamique de progressivité : illustration

## ESPAGNOL EXEMPLE D'ORGANISATION D'UNE SÉQUENCE PREMIÈRE

### *Présentation de la séquence*

**Niveau visé**

Classe de première (niveau A2-B1).

**Axe du programme**

Fictions et réalités.

**Descriptif de l'axe proposé dans le programme**

« Les récits, qu'ils soient réels ou fictifs, écrits ou oraux, sont à la base du patrimoine culturel des individus et nourrissent l'imaginaire collectif. »

**Thématique**

Les monstres dans l'imaginaire individuel et collectif.

**Mots-clés**

Monstre, créature, cinéma, conte fantastique, légende.

**Problématique**

En quoi le monstre peut-il inspirer des sentiments contradictoires ?

**Supports et sources**

- Dessin du Basajaun et extrait de roman : Dolores Redondo, *El guardián invisible*.
- Affiche du film *La forma del agua*, Guillermo del Toro et bande-annonce du film.
- Séquence finale du film *La forma del agua*.
- Citation de l'article « Razones por las que amamos a Guillermo del Toro », Erizos.mx, 08/10/2018.

**Nombres d'étapes/ séances prévues**

Cinq séances (évaluation et activité de fin de séquence comprises).



- Etape 1 : Consigne donnée à l'élève : mettre en lien le dicton « las apariencias engañan » avec le personnage mythique que nous venons de découvrir. Les élèves écrivent trois ou quatre lignes ; ce travail sera rendu au professeur et corrigé par celui-ci.
- Etape 2 : Le professeur met à disposition la bande-annonce sur l'ENT et donne la consigne suivante : commenter en trois ou quatre lignes la citation extraite de la bande-annonce : «es inteligente y capaz de comprender el lenguaje de las emociones». Ce travail est mutualisé sur le pad de l'ENT ; à défaut, il peut être relevé et corrigé par le professeur.
- Etape 3 : En vue de la réalisation d'une activité de fin de séquence (réinvestissement des outils linguistiques, éléments autour de la problématique et entraînement à l'évaluation sommative), donner à l'élève la consigne suivante :

### **Consigne**

Imagine un monstre ou une créature fantastique en lien avec la problématique de la séquence.  
Note quelques éléments sur son physique, son attitude, son environnement, sa fonction.

## Séance 4

Le professeur peut redonner la grille d'évaluation formative aux élèves et envisager une remédiation collective. Cette remédiation peut se faire sous la forme de synthèse orale : le professeur demande aux élèves de restituer ce qu'ils ont découvert, appris sur les monstres dans cette séquence. Le professeur sélectionne les idées les plus pertinentes au niveau du contenu et de la langue, et choisit d'écrire au tableau les phrases qui mobilisent les principaux outils linguistiques et lexicaux de la séquence :

- la description physique : adjectifs qualificatifs, le verbe SER pour caractériser ;
- l'expression des sentiments, des émotions ;
- les connecteurs d'opposition.

Il présente ensuite aux élèves les modalités de l'évaluation sommative qu'il programme pour la séance suivante : commentaire d'une citation/phrase, à l'écrit ou à l'oral, en lien avec la thématique ; liste des compétences attendues :

- être capable de décrire physiquement les monstres étudiés dans la séquence ;
- être capable de fournir une explication à une citation du type « les apparences sont trompeuses » en comparant leur(s) physique(s) avec leur(s) rôle(s), comportement(s) ;
- être capable de rendre compte des sentiments que les monstres peuvent provoquer ;
- être capable d'expliquer pourquoi l'Homme peut être lui-même un monstre.

Le professeur consacre le reste de la séance à l'activité de fin de séquence (optionnelle).

### *Proposition d'activité de fin de séquence*

**Atelier écriture d'invention** : imaginer un monstre qui présente un décalage entre son apparence et son rôle.

## Propositions d'évaluation

### Activités langagières

Deux possibilités suivant les objectifs et/ou la progression du professeur :

- expression orale en continu ;
- expression écrite.

### Consigne

Commenter la phrase suivante : «El director (Guillermo del Toro) nos enseñó que los monstruos no siempre son seres a los que les tenemos que tener miedo, nos enseñó que las apariencias engañan y las personas, a veces, también lastiman» "Razones por las que amamos a Guillermo del Toro", *Erizos.mx*, 8/10/2019.

# Les ressources d'accompagnement – Eduscol



## ITALIEN PROPOSITION DE SÉQUENCE

Axe 7 : Diversité et inclusion

**Problématique** : Una società inclusiva è utopia?

**Présentation**  
Cette séquence, en prise sur l'axe thématique Diversité et inclusion, peut être proposée à des élèves de 1<sup>er</sup> au cours du premier trimestre. L'enseignant pourra prendre appui sur le travail réalisé en classe de 2<sup>nd</sup> année de l'axe Représentation de soi et rapport à l'autre. L'objectif de la séquence n'a aucune prétention d'exhaustivité, les thèmes de la diversité et de la discrimination étant vastes. En revanche, l'intention est de donner à ses élèves des clés de compréhension de la manière propre à l'Italie d'appréhender la question de la diversité, tant mentale que physique. On amènera ainsi la classe à découvrir des initiatives qui mènent à l'Inclusion (Intégration, préparant ainsi l'approche, lors d'une prochaine séquence, de l'axe Identités et échanges.

**Compétence culturelle**  
L'acceptation de la diversité en Italie, les initiatives locales, la Renaissance, l'humanisme

**Compétences linguistiques**  
Lecture de la différence, des sentiments

**Compétences grammaticales**  
L'imparfait de l'indicatif, focalisation, le passé composé

**Compétence phonologique**  
L'accentuation des mots "tonchi"

**Compétence méthodologique**  
Organiser un discours

**Compétence pragmatique**  
Informes, conversation

**Projet**

Et : Devi scrivere il discorso del presidente Mattarella in occasione della giornata internazionale delle persone con disabilità.



## ESPAGNOL EXEMPLE D'ORGANISATION D'UNE SÉQUENCE PREMIÈRE

**Présentation de la séquence**

**Niveau visé**  
Classe de première (niveau A2-B1)  
**Axe du programme**  
Fictions et médias

**Description de l'axe proposé dans le programme**

« Les récits, qu'ils soient écrits ou filmés, écrits ou oraux, sont à la base du patrimoine culturel des individus et nourrissent l'imagination collective. »

**Thématique**

Les moments dans l'imaginaire individuel et collectif.

**Mots-clés**

Monstre, créature, cinéma, conte fantastique, légende

**Problématique**

En quoi le monstre peut-il espérer des sentiments contradictoires ?

**Supports et sources**

« Dessin du Baobab et extrait de roman : Dolores Hedondo, El guardián invisible  
Affiche du film La forma del agua, Guillermo del Toro et bande-annonce du film.  
Séquence finale du film La forma del agua.  
Citation de l'article « Baobabs por las que amamos a Guillermo del Toro », Ecosia, n.º, 08/10/2018.

**Nombres d'étapes/ séances prévues**

Cinq séances (évaluation et activité de fin de séquence comprises).

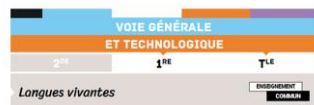
**Activités langagières et stratégies travaillées**

Réception : compréhension de l'oral  
Réception : compréhension de l'écrit  
Production : expression orale  
Production : expression écrite

**Stratégies travaillées** : repérer des indices visuels et linguistiques.

**Tâches investigatives/ mises en activité**

Décrire une affiche de film, une scène de film, un dessin.  
Comparer des points de vue différents.  
Fournir une explication à une citation (analyser une citation).  
Écrire une description imaginaire.



## ALLEMAND PROPOSITION DE SÉQUENCE : IDENTITÉS ET ÉCHANGES

Axe 1 : Identités et échanges

« Wir schaffen das » – Eine neue Willkommenskultur in Deutschland seit 2015?

L'efflux massif de migrants depuis 2015 pose à nouveau la question du modèle allemand de Willkommenskultur. En cohérence avec ces interrogations, le focus choisi pour cette séquence est la formation interculturelle. En dehors de la transmission de faits culturels et l'invitation à une réflexion sur la question sociétale des migrations, elle vise à développer la compétence interculturelle de l'élève, c'est-à-dire son aptitude à communiquer et interagir avec des personnes d'autres cultures. En classe, les tâches demandant un changement de perspective ainsi qu'une approche coopérative jouent un rôle important dans le développement de cette compétence.

Des pistes pour une exploitation inter-langue élargissent l'approche proposée.

**Mots-clés**

Identité et échanges, migration, accueil, Interculturel, travail de groupe, inter-langue

**Objectifs culturels**

Comprendre que l'Allemagne est un pays avec une longue tradition de migrations, à l'exemple des flux migratoires depuis 1945.

Se familiariser avec les enjeux de la Willkommenskultur et les interrogations des populations concernées.

Savoir comparer l'approche des faits migratoires dans les différentes sphères culturelles européennes.

**Objectifs linguistiques**

Exprimer une opinion, des sentiments.

Formuler des hypothèses.

Utiliser les temps du passé.

**Objectifs méthodologiques**

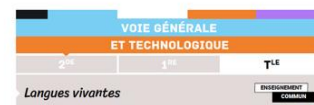
Présenter oralement un document.

Établir la compréhension orale et écrite.

Travailler en équipe.

Échanger des informations.

Changer de perspective.



## ANGLAIS FICHE THÉMATIQUE INTÉGRER L'ÉTUDE DE LA LANGUE DANS LA DÉMARCHE DE COMPRÉHENSION ET DE COMPLEXIFICATION DE L'EXPRESSION DES ÉLÈVES

Supports	Extrait du film Darkest Hour : « We shall fight on the Beaches », discours de Winston Churchill (cote finale).
Axe du programme	Temps et mémoire
Description de l'axe proposé dans le programme	« Comment c'est construit et se transmet l'héritage collectif dans une aire géographique donnée? Les espaces régionaux, nationaux et transnationaux offrent des repères marquants (dates, périodes, lieux, événements, espaces saisis dans leur évolution temporelle, figures emblématiques, personnages historiques, etc.) et permettent de s'interroger sur la manière dont le construit et le transmet un héritage collectif. »
Thématique	Héros de guerre, seconde guerre mondiale et construction rhétorique de l'élocution.
Mots-clés	Traces de l'histoire / histoire officielle / devoir de mémoire

### L'étude de la langue dans les nouveaux programmes du tronc commun : les principes

L'étude de la langue apparaît en tête de la liste des domaines d'étude des nouveaux programmes. Au lycée, il s'agit de développer une approche raisonnée du fonctionnement de la langue qui s'appuie sur la maturité grandissante des élèves. Ceux-ci sont entraînés à conceptualiser les phénomènes linguistiques et à approprier le système de la langue anglaise. C'est en contexte, à travers les documents étudiés en cours, que les élèves découvrent les règles d'usage et établissent leurs connaissances linguistiques. Si la langue devient alors objet d'étude, le travail sur la langue ne saurait pour autant se faire de manière déconnectée de tout contexte. C'est bien à travers les situations d'énonciation spécifiques à chaque document que le travail sur la langue prend tout son sens pour les élèves. L'étude de la langue est ainsi au cœur du travail de compréhension. Les activités de production favorisent ensuite l'appropriation des faits de langue, d'un lexique riche et varié et de connaissances, d'ordre phonologique, indispensables au développement d'une expression précise et nuancée.



<https://eduscol.education.fr/1726/programmes-et-ressources-en-langues-vivantes-voie-gt>